

# Lehrplan

## für den Microcredentials-Kurs

Elementarpädagogische Fachsprache für Deutsch als Fremd- und  
Zweitsprache

## § 1 Allgemeines

(1) Der Umfang des Microcredentials-Kurses (MC-Kurs) *Elementarpädagogische Fachsprache für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache* beträgt 12 European Credit Transfer System-Anrechnungspunkte (ECTS-AP).

(2) Das Arbeitspensum für die einzelne Studienleistung wird in ECTS-AP angegeben. Ein ECTS-AP entspricht einem Arbeitspensum von 25 Echtstunden. Das Arbeitspensum umfasst den Selbststudienanteil und die Semesterstunden/Kontaktstunden inkl. der Teilnahme am Beurteilungsverfahren. Eine Unterrichtseinheit (UE) beträgt 45 Minuten.

(3) Der MC-Kurs wird in *deutscher* Sprache abgehalten.

## § 2 Zielsetzung und -gruppe

### (1) Zielsetzung

Das Kärntner Kinderbildungs- und -betreuungsgesetz (K-KBBG) regelt die Anforderungen an die Sprachkenntnisse im Bereich der Elementarpädagogik unterschiedlich. § 28 (K-KBBG, Fachliches Anstellungserfordernis für Elementarpädagoginnen) impliziert, dass Elementarpädagog:innen fundierte Deutschkenntnisse für ihre pädagogische Tätigkeit vorweisen müssen. § 26a (K-KBBG, Persönliche Anstellungserfordernisse) impliziert „die für die Tätigkeit in der jeweiligen Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtung erforderlichen Kenntnisse der deutschen Sprache“ und in § 30 (K-KBBG, Fachliches Anstellungserfordernis für Kleinkinderzieherinnen) wird für Kleinkinderzieher:innen, in Verbindung mit der Kärntner Ausbildungsträgerverordnung § 2, das Referenzniveau B2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER) festgehalten.

In der Praxis zeigt sich, dass bei der Anerkennung ausländischer Ausbildungsabschlüsse - auch von Bürger:innen der EU - sowie bei der Absolvierung der in § 30 genannten facheinschlägigen Ausbildung von nicht-österreichischen Teilnehmer:innen, Deutschkenntnisse auf dem Sprachreferenzniveau B2 verlangt werden. Dieses Sprachniveau stellt für viele Interessierte und elementarpädagogisch Qualifizierte aus dem Ausland eine erhebliche Hürde dar und schließt potenzielle qualifizierte Fachkräfte, insbesondere Native Speaker, die ihre Erstsprachen in die elementarpädagogische Bildungs- und Handlungspraxis bspw. eines zweisprachigen Kindergartens einbringen könnten, oft von einer beruflichen Tätigkeit in der frühen Bildung, Betreuung und Erziehung aus.

Der vorliegende Microcredentials-Kurs soll diesen Herausforderungen und Zugangsbarrieren für potenzielle qualifizierte Fachkräfte im elementarpädagogischen Berufsfeld begegnen. So soll - aufbauend auf einem vorhandenen Sprachniveau B1 - die elementarpädagogische Fachsprache Deutsch gezielt für den beruflichen Kontext in der Elementarbildung vermittelt werden. Teilnehmende sollen dadurch gezielt auf die sprachlichen Anforderungen des elementarpädagogischen Berufsfeldes vorbereitet werden. Dabei liegt der Fokus auf Fachwortschatztrainings, dem Lesen, Verstehen und Reflektieren von Fachtexten, sowie auf praxisnaher Anwendung des Fachwortschatzes in Gesprächssituationen, die sich an den konkreten Erfordernissen der elementarpädagogischen Arbeit

orientieren. Zudem werden herausfordernde Settings, wie das Sprechen vor größeren Gruppen (z.B. Elternabende, Teamsitzungen) und das pädagogische Fachgespräch intensiv trainiert.

Die Schwerpunkte des MC-Kurses sind

1. **Kommunikationssituationen mit Kindern:** Förderung sprachlicher Ausdrucks- und Vermittlungsfähigkeiten in der pädagogischen Arbeit mit Kindern und in der konkreten pädagogischen Situation. Sprachlich korrekte Begleitung von Mikrotransitionen im pädagogischen Alltag.
2. **Kommunikationssituationen mit Erziehungsberechtigten:** Entwicklung von Kompetenzen für Elterngespräche, Tür- und Angelgespräche, pädagogische Wissensvermittlung, Informationsweitergabe und Konfliktmanagement.
3. **Kommunikationssituationen mit dem Fachkollegium:** Förderung der mündlichen und schriftlichen Interaktionen mit dem Fachkollegium, Verfassen von pädagogischen Planungen, Dokumentationen und Reflexionen, Lesen von Fachtexten und Verstehen des Fachdiskurses.

## *(2) Zielgruppe*

Der Kurs richtet sich an Kleinkinderzieher:innen, die Deutschkenntnisse auf dem Niveau B1 mitbringen und an Elementarpädagog:innen mit anderer Erstsprache als Deutsch sowie an Lernende in allgemein- oder berufssprachlichen Kursen, die den elementarpädagogischen Fachwortschatz erwerben und/oder erweitern wollen.

## **§ 3 Anmeldevoraussetzungen**

Erforderlich sind Deutschkenntnisse mindestens auf dem Niveau B1 gemäß dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen (GER) sowie eine Berufstätigkeit im elementarpädagogischen Bereich.

## **§ 4 Abschluss**

(1) Nach positiver Absolvierung aller Lehreinheiten und allfälliger anderer Leistungen wird ein Zertifikat der Universität Klagenfurt ausgestellt, das die Bezeichnung des MC-Kurses, die Lehreinheiten und allfälligen anderen Leistungen samt Beurteilung und Umfang an ECTS-AP sowie deren intendierte Lernergebnisse abbildet.

(2) Teilnehmende, welche keine Prüfung ablegen, erhalten eine Teilnahmebestätigung der Universität Klagenfurt (ohne ECTS-AP).

## § 5 Aufbau und Gliederung/Intendierte Lernergebnisse

<b>Lehreinheit</b>	<b>UE</b>	<b>ECTS-AP</b>
<b>1. Grundlagen, Theorie und Fachwortschatztraining</b>	<b>32</b>	<b>4</b>
<p><b>Intendierte Lernergebnisse</b></p> <p>Die Teilnehmenden sind nach erfolgreicher Absolvierung der Lehreinheit in der Lage,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fachtexte und Fachbegriffe im elementarpädagogischen Kontext einzuordnen und zu verstehen,</li> <li>• fachliche, rechtliche und kinderschutzrelevante Begriffe im elementarpädagogischen Kontext korrekt anzuwenden und klar zu definieren,</li> <li>• die elementarpädagogische Einrichtung und ihre Organisationsstruktur sprachlich zu benennen,</li> <li>• die verschiedenen Berufe, Tätigkeiten und Aufgaben von elementarpädagogischen Fachkräften zu definieren,</li> <li>• Bildungsangebote sprachlich ansprechend und verständlich zu gestalten,</li> <li>• Inhalte der pädagogischen Beobachtung von Kindern fachlich korrekt zu benennen,</li> <li>• eine altersgerechte und korrekte Sprache in elementarpädagogischen Situationen zu verwenden.</li> </ul>		
<b>Lehreinheit</b>	<b>UE</b>	<b>ECTS-AP</b>
<b>2. Handlungsorientierte Ansätze, Anwenden des Fachwortschatzes</b>	<b>32</b>	<b>4</b>
<p><b>Intendierte Lernergebnisse</b></p> <p>Die Teilnehmenden sind nach erfolgreicher Absolvierung der Lehreinheit in der Lage,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• grundlegende Kommunikationssituationen mit Kindern, Eltern und dem Fachkollegium sprachlich angemessen und fachlich adäquat zu gestalten,</li> <li>• pädagogische Gespräche bzw. Entwicklungsgespräche mit Erziehungsberechtigten zu planen und durchzuführen,</li> <li>• Gesprächsführungstechniken für individuelle Elterngespräche anzuwenden,</li> <li>• Elternabende fachlich adäquat zu moderieren und einen angemessenen Austausch zu fördern,</li> <li>• fachinhaltliche Gespräche/Teamsitzungen mit dem Kollegium zu planen und durchzuführen,</li> <li>• Entwicklungsberichte und pädagogische Inhalte klar und adäquat zu verfassen,</li> <li>• Entwicklungsstand, Förderbedarfe des Kindes sowie pädagogische Maßnahmen fachangemessen zu vermitteln,</li> <li>• Strategien zur Konfliktlösung in der Kommunikation umzusetzen,</li> <li>• praxisbezogene Themen aus den Inhalten des Lehrgangs zu identifizieren und diese mit geeigneten methodischen Ansätzen zu bearbeiten,</li> <li>• Grenzen und Widersprüche in der praktischen Umsetzung kritisch zu analysieren und zu reflektieren.</li> </ul>		
<b>Lehreinheit</b>	<b>UE</b>	<b>ECTS-AP</b>
<b>3. (Selbst-)Reflexion, Praxisadaptation, Wissensintegration</b>	<b>16</b>	<b>2</b>
<p><b>Intendierte Lernergebnisse</b></p> <p>Die Teilnehmenden sind nach erfolgreicher Absolvierung der Praxis in der Lage,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• mit sensiblen Themen und Konfliktsituationen sprachlich adäquat umzugehen,</li> <li>• über Kommunikationsprozesse mit verschiedenen Zielgruppen zu reflektieren,</li> <li>• die eigene Weiterentwicklung des Fachwortschatzes zu reflektieren und kontinuierlich verbessern.</li> </ul>		

<b>Lehreinheit</b>	<b>UE</b>	<b>ECTS-AP</b>
<b>4. Projekt</b>	<b>8</b>	<b>1</b>
<b>Intendierte Lernergebnisse</b> Die Teilnehmenden sind nach erfolgreicher Absolvierung der Lehreinheit in der Lage, <ul style="list-style-type: none"> <li>• eigenständig diverse Kommunikationssituationen mit Kindern und Erziehungsberechtigten zu planen und durchzuführen,</li> <li>• fachinhaltliche Gespräche/Teamsitzungen mit dem Fachkollegium durchzuführen.</li> </ul>		
<b>Andere Leistung</b>	<b>UE</b>	<b>ECTS-AP</b>
<b>Abschlussarbeit</b>	<b>8</b>	<b>1</b>
<b>Intendierte Lernergebnisse</b> Die Teilnehmenden bearbeiten mit wissenschaftlichen Methoden und auf Basis der im Projekt erarbeiteten Erkenntnisse eine selbstständig gewählte Themenstellung aus den Inhalten des MC-Kurses.		

## § 6 Prüfungsmodalitäten und -anforderungen

Für den erfolgreichen Abschluss des Microcredentials-Kurses sind die in § 5 genannten Lehreinheiten in mündlicher, schriftlicher und praktischer Form zu absolvieren. Darüber hinaus ist eine schriftliche Abschlussarbeit im Umfang von 10 Seiten zu verfassen und im Rahmen einer mündlichen Präsentation vorzustellen.

## § 7 Evaluierung

Der MC-Kurs ist zu evaluieren, indem das Feedback der Teilnehmenden einzuholen ist.